

VŠEOBECNÉ SMLUVNÍ PODMÍNKY CESTOVNÍ KANCELÁŘE DGT PARTNERS A.S.

ÚVODNÍ USTANOVENÍ

- Cestovní kancelář DGT Partners a.s., se sídlem Husinecká 903/10, 130 00 Praha 3, Česká republika, IČO: 251 20 506, zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze pod. sp. zn. B 4653 (dále jen „DGT Partners“):
 - jako pořadatel (§ 2523 zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník dále jen OZ) nabízí a prodává zájezdy (§1b zákona č. 159/199 Sb. o některých podmínkách podnikání a výkonu některých činností v oblasti cestovního ruchu dále jen ZCR) na základě Smlouvy o zájezdu vyhotovené v písemné formě, která obsahuje všechny zákonem stanovené náležitosti pro Potvrzení o zájezdu (§ 2525 OZ). Není-li Smlouva o zájezdu vyhotovena v písemné formě (zejm. internetový prodej), cestovní kancelář DGT Partners a.s. vydá zákazníkovi Potvrzení o zájezdu v textové podobě.
 - nabízí a prodává svým jménem a na svůj účet pobyty, tj. jednotlivé služby cestovního ruchu (§ 1a ZCR) - ubytování, jehož součástí je stravování, nebo ubytování spolu s další jednou nebo více službami cestovního ruchu nepředstavující významnou ani podstatnou část pobytu, které nejsou zájezdem, ani spojenými cestovními službami (dále jen „pobyt“), a to na základě Smlouvy o zajištění pobytu. Není-li Smlouva o zajištění pobytu vyhotovena v písemné formě, cestovní kancelář DGT Partners a.s. vydá zákazníkovi příslušný písemný doklad o zakoupení služby (voucher/poukaz apod.), jehož převzetí zákazník potvrdí.
 - zprostředkovává výběr alespoň dvou typů služeb cestovního ruchu pro účely téže cesty nebo pobytu, které nejsou zájezdem a na jejichž poskytnutí jsou uzavřeny samostatné smlouvy s jednotlivými poskytovateli služeb cestovního ruchu, čímž dochází ke sjednání spojených cestovních služeb (§ 1c ZCR, dále jen „spojené cestovní služby“ nebo „SCS“). V těchto případech DGT Partners a.s. vydá zákazníkovi příslušné písemné doklady o zakoupení každé jednotlivé služby u příslušného poskytovatele (voucher, letenku apod.).
 - zprostředkovává prodej některého z typů služeb cestovního ruchu (§1a ZCR), nebo soubor jednoho typu služeb s další jednou nebo více službami cestovního ruchu nepředstavující významnou část ceny dané kombinace a ani nejsou podstatnou částí takového souboru, které nejsou zájezdem ani spojenými cestovními službami (dále jen „jiná služba CR“). V těchto případech DGT Partners a.s. vydá zákazníkovi příslušný písemný doklad o zakoupení služby u příslušného poskytovatele služby (letenku či jinou dopravní ceninu, voucher apod.).
- Tyto Všeobecné smluvní podmínky cestovní kanceláře DGT Partners a.s. (dále je „VSP“) upravují práva a povinnosti smluvních stran ze:
 - smlouvy o zájezdu
 - smlouvy o zajištění pobytu
 - smlouvy o zprostředkování prodeje spojených cestovních služeb
 - smlouvy o zprostředkování prodeje jiné služby CR
- DGT Partners, před uzavřením Smlouvy o zájezdu, nebo před tím, než zákazník učiní závaznou objednávku, nebo před uzavřením smlouvy na službu, která je součástí SCS, informuje zákazníka, k jaké smlouvě jeho komunikace s DGT Partners směřuje, a předá mu příslušný formulář v souladu s vyhláškou č. 122/2018 Sb. o vzorech formulářů pro jednotlivé typy zájezdů a spojených cestovních služeb, který obsahuje informaci, zda se jedná o zájezd nebo SCS a informaci o právní ochraně zákazníka.
- Tyto Všeobecné smluvní podmínky cestovní kanceláře DGT Partners a.s. (dále jen „VSP“) jsou nedílnou součástí Smlouvy o zájezdu (Potvrzení o zájezdu) nebo Smlouvy o zajištění pobytu, nebo jiné smlouvy uzavřené mezi zákazníkem a cestovní kancelář DGT Partners a.s.

ČÁST A – ZÁJEZD A POBYT

Článek I – VZNIK SMLUVNÍHO VZTAHU PŘEDMĚT A OBSAH SMLOUVY

- V případě zájezdů** vzniká smluvní vztah mezi zákazníkem a DGT Partners uzavřením Smlouvy o zájezdu. Obsah této smlouvy je dále určen též těmito VSP, které jsou zveřejněny též na <http://www.dgtpartners.com/>, nebo konkrétní nabídkou, které byly zákazníkovi předány, odkazem na kód produktu uvedeném ve Smlouvě o zájezdu (Potvrzení o zájezdu), dále i podmínkami poskytování služeb, které vysvětlují a doplňují některé údaje uvedenými na <https://www.dgtpartners.com> (Důležité informace a podmínky pro účast na zájezdu/pobytu), přepravními podmínkami příslušných dopravců zveřejněnými na <https://www.dgtpartners.com> příp. i Speciálními podmínkami přiloženými ke Smlouvě o zájezdu (Potvrzení o zájezdu) jako nedílná součást.

Smlouvu o zájezdu mohou tvořit také samostatné smlouvy s jednotlivými poskytovateli služeb cestovního ruchu. V takovém případě jsou tyto smlouvy a jejich obsah vč. popisu služeb v nabídkových materiálech součástí smluvního rámce se všemi s tím spojenými důsledky.

V případě uzavření Smlouvy o zájezdu DGT Partners odpovídá za řádné poskytnutí všech sjednaných služeb cestovního ruchu a je povinen poskytnout zákazníkovi pomoc v nesnázích. Zákazník může vůči DGT Partners uplatnit veškerá práva, pro něj vyplývající z právních předpisů Evropské unie a ZCR, týkajících se zájezdů. Zákazník má v tomto případě rovněž zajištěnou ochranu pro případ úpadku DGT Partners, na základě DGT Partners uzavřeného pojištění záruky pro případ úpadku.

2. **V případě pobytů** vzniká smluvní vztah mezi zákazníkem a DGT Partners uzavřením Smlouvy o zajištění pobytu. Obsah této smlouvy je dále určen též těmito VSP, které jsou zveřejněny též na <http://www.dgtpartners.com>, nebo konkrétní nabídkou, které byly zákazníkovi předány, odkazem na kód produktu uvedeném ve Smlouvě o zajištění pobytu, dále i podmínkami poskytování služeb, které vysvětlují a doplňují některé údaje uvedenými na <https://www.dgtpartners.com> (Důležité informace a podmínky pro účast na zájezdu/pobytu) příp. i Speciálními podmínkami přiloženými ke smlouvě jako její nedílná součást.

V případě uzavření Smlouvy o zajištění pobytu DGT Partners odpovídá za řádné poskytnutí služeb a zákazník může vůči DGT Partners uplatnit veškerá práva, pro něj vyplývající ze smlouvy a OZ. Na zákazníka se v těchto případech však nebudou vztahovat práva přiznaná cestujícím vyplývající z právních předpisů Evropské unie a ZCR týkajících se zájezdů a spojených cestovních služeb.

3. Ubytování, které je obsahem Smlouvy o zájezdu pořádaném DGT Partners nebo Smlouvy o zajištění pobytu, je vždy v souladu s právními předpisy státu, ve kterém je poskytováno.
4. Jsou-li ve Smlouvě o zájezdu nebo ve Smlouvě o zajištění pobytu sjednány podmínky odlišně od ustanovení VSP nebo jiných podmínek uvedených v odst. 1 a 2, mají odchýlná ujednání v takové smlouvě přednost před zněním VSP nebo jiných podmínek uvedených v odst. 1 a 2.
5. Délka zájezdu je vyjádřena v nabídkovém listu počtem dní. Podle právních předpisů ČR i EU je za začátek zájezdu považován okamžik zahájení první služby a za konec zájezdu ukončení poskytnutí služby. Zájezd začíná ten kalendářní den, kdy DGT Partners poskytl první službu (např. odbavení na letišti, nástup do autobusu při transferu na letiště, nástup do autobusu při autobusové dopravě, ubytování v případě zájezdů bez dopravy atd.). Do celkového počtu dní trvání zájezdů jsou tedy zahrnuty i dny určené pro cestu do místa pobytu a zpět, a to i v případech, kdy je zahájení zájezdu a ukončení zájezdu organizováno v pozdních nočních hodinách, příp. časných ranních hodinách. Délka pobytu, v případě zajištění ubytování jako jedné služby cestovního ruchu, která není součástí zájezdu ani spojených cestovních služeb je vyjádřena počtem nocí.
6. V případě, že ve Smlouvě o zájezdu či Smlouvě o zajištění pobytu je uvedeno, že se jedná o zájezd či pobyt „na vyžádání“, pak se smlouva v takovém případě sjednává s rozvazovací podmínkou dle § 548 odst. 2 OZ. Rozvazovací podmínka je splněna v případě, jestliže sjednaný zájezd či pobyt není k dispozici z důvodu vyčerpání či neexistence (i) ubytovacích kapacit, (ii) přepravních kapacit, (iii) jiné služby podstatné a významné pro realizaci zájezdu či pobytu. V případě naplnění rozvazovací podmínky DGT Partners oznámí zákazníkovi zánik smluvního vztahu nejpozději do 7 dnů od okamžiku, kdy naplnění rozvazovací podmínky DGT Partners zjistí, pokud není ve smlouvě sjednána jiná lhůta a bez zbytečného odkladu vrátí zákazníkovi vše, co od něho obdržel. Zákazník v těchto případech nemá nárok na náhradu škody, majetkové i nemajetkové újmy či jakékoli další jiné plnění ze strany DGT Partners.

Článek II – CENOVÉ A PLATEBNÍ PODMÍNKY

1. Zákazník je povinen uhradit cenu zájezdu před jeho zahájením a cenu pobytu před nastoupením na pobyt. Za zaplacení ceny se považuje, podle formy úhrady, den převzetí hotovosti, den platby platební kartou anebo den připsání platby na účet DGT Partners.

Výše záloh a časový rozvrh plateb jsou stanoveny, pokud se smluvní strany nedohodnou jinak, takto:

- a) u zájezdu a pobytu je zákazník povinen při vzniku smluvního vztahu uhradit zálohu ve výši 50 % sjednané ceny,
- b) doplatek ceny zájezdu nebo pobytu je zákazník povinen uhradit nejpozději 30 dnů před zahájením zájezdu nebo nástupem na pobyt;

V případě vzniku smluvního vztahu ve lhůtě kratší než 30 dnů před zahájením zájezdu nebo nástupem na pobyt je zákazník povinen uhradit 100 % sjednané ceny již při vzniku smluvního vztahu. Při porušení tohoto závazku má DGT Partners právo od Smlouvy o zájezdu nebo od Smlouvy o zajištění pobytu odstoupit.

2. V případě úhrady ceny nebo části ceny zájezdu nebo pobytu formou poukázky (poukazu) DGT Partners nebo jiné poukázky (poukazu) DGT Partners přijímané, zákazník (poukazník) i DGT Partners (poukázaný) postupují v souladu s podmínkami pro jejich uplatnění a přijímání stanovenými poukazatelem (vydavatelem) takové poukázky (poukazu). Poukázky (poukazy) lze uplatnit pouze v provozovně DGT Partners a v plné

nominální hodnotě a nelze je směniti za peníze, a to ani v případě odstoupení od Smlouvy o zájezdu či Smlouvy o zajištění pobytu kteroukoliv ze smluvních stran ani zrušení zájezdu či pobytu ze strany DGT Partners.

Článek III – PRÁVA A POVINNOSTI ZÁKAZNÍKA

1. K základním právům zákazníka patří zejména:

- a) právo na řádné poskytnutí sjednaných a zaplacených služeb ve Smlouvě o zájezdu či Smlouvě o zajištění pobytu,
- b) právo vyžadovat od DGT Partners informace o všech skutečnostech, které jsou mu známy a které se dotýkají sjednaných a zaplacených služeb ve Smlouvě o zájezdu či Smlouvě o zajištění pobytu,
- c) právo být seznámen s případnými změnami sjednaných služeb,
- d) právo na ochranu osobních dat a informací o cílech cest, které jsou obsahem Smlouvy o zájezdu nebo Smlouvy o zajištění pobytu, příp. dalších dokumentů před nepovolanými osobami,
- e) právo na doručení dalších podrobných a pro zákazníka důležitých údajů o všech skutečnostech, které jsou DGT Partners známy, pokud nejsou obsaženy již ve Smlouvě o zájezdu nebo na <https://www.dgtpartners.com>, nejpozději 7 dní před zahájením zájezdu, a pokud to vyžadují okolnosti, i na předání letenky, poukazu/voucheru k ubytování, dokladu nutného pro poskytnutí fakultativních výletů, pronájmu motorového vozidla apod. nebo jiný doklad, jehož je pro uskutečnění zájezdu dle Smlouvy o zájezdu nebo pobytu dle Smlouvy o zajištění pobytu třeba, zpravidla na emailovou adresu uvedenou ve smlouvě, a pokud není uvedena, dopisem zaslaným na adresu bydliště uvedeného ve smlouvě, a to ve stejné lhůtě,
- f) právo postoupit Smlouvu o zájezdu, splňuje-li třetí osoba podmínky účasti na zájezdu, a písemně DGT Partners oznámit, že se místo něho zájezdu zúčastní jiná osoba uvedená v oznámení. V případě, že zákazník právo na změnu v osobě účastníka zájezdu chce uplatnit, je povinen dodržet postup a podmínky dle odst. 2 písm. l) tohoto článku.

2. K základním povinnostem zákazníka patří zejména:

- a) poskytnout DGT Partners součinnost, která je potřebná k řádnému zabezpečení a poskytnutí služeb, především pravdivě a úplně uvádět DGT Partners požadované údaje ve smlouvě vč. jakýchkoliv změn takových údajů a předložit další doklady k žádosti o udělení víz,
- b) zajistit u osob mladších 15 let doprovod a dohled zletilé osoby a souhlas zákonných zástupců s doprovodem třetí osobou, obdobně zajistit doprovod a dohled osob, jejichž zdravotní stav to vyžaduje,
- c) předložit souhlas zákonných zástupců v případě, že zákazník starší 15 let a mladší 18 let hodlá uzavřít smlouvu na služby čerpané v zahraničí,
- d) v případě, že stát, kam cestuje nezletilá osoba, vyžaduje písemné potvrzení a souhlas zákonných zástupců s vycestováním (informace lze zjistit na webových stránkách MZV ČR v rubrice věnované konkrétnímu státu), zajistit takový doklad zákonných zástupců nezletilého s úředně ověřeným podpisem,
- e) převzít od DGT Partners doklady potřebné pro čerpání služeb a dostavit se ve stanoveném čase na místo určení (srazu, odjezdu, pobytu apod.) se všemi požadovanými doklady,
- f) mít u sebe všechny doklady požadované pro vstup do příslušných zemí pobytu i tranzit (platný cestovní doklad vydaný státem, jehož uvedl, že je občanem, víza, doklad o zdravotním pojištění, souhlas zákonných zástupců s vycestováním nezletilého apod., pokud je vyžadováno),
- g) splnit očkovací, popř. další zdravotnické povinnosti při cestách do zemí, pro které jsou stanoveny zdravotnickými předpisy, mít příslušná lékařská potvrzení a doporučení pro cesty požadovaná zejména leteckými dopravci,
- h) řídit se pokyny průvodce zájezdu nebo jiné DGT Partners určené osoby a dodržovat stanovený program, dodržovat předpisy platné v navštívené zemi, vč. předpisů dopravců a ubytovatelů,
- i) počínat si za všech okolností tak, aby předcházel vzniku škody na zdraví a majetku nebo jiné újmy své, ostatních zákazníků, poskytovatelům služeb nebo DGT Partners a uhradit případnou škodu a újmu, kterou způsobil,
- j) zdržet se jednání, která by omezovala práva ostatních zákazníků,
- k) ztrátu, poškození či pozdní dodání zavazadel v letecké přepravě uplatnit bez zbytečného odkladu přímo u dopravce,
- l) v případě, že zákazník využije svého práva na oznámení změny v osobě zákazníka zájezdu dle odst. 1 písm. f) tohoto článku, je povinen oznámení učinit v textové podobě a doručit je DGT Partners, případně prodejci, u kterého uzavřel Smlouvu o zájezdu, a k oznámení přiložit podepsané prohlášení nového zákazníka (postupníka), které obsahuje všechny jeho osobní údaje potřebné k uzavření smlouvy, že:
 - souhlasí s uzavřenou Smlouvou o zájezdu a
 - splňuje podmínky pro účast na zájezdě.

Oznámení je včasné, je-li DGT Partners doručeno alespoň sedm dnů před zahájením zájezdu.

V případě změny v osobě zákazníka zájezdu dle tohoto ustanovení jsou postupitel a postupník zavázáni společně a nerozdílně k zaplacení ceny zájezdu a k úhradě nákladů, které DGT Partners v souvislosti se změnou zákazníka vzniknou – zejména se změnou letenky na pravidelném letu apod.

3. K povinnostem zákazníků, kteří uzavřeli smlouvu ve prospěch třetích osob (§ 1767 OZ) dále patří zejména:

- a) odpovědnost jako spoludlužníka za splnění závazků všech osob, v jejichž prospěch smlouvu uzavřel, vč. včasné úhrady ceny zájezdu nebo pobytu a předání potřebných informací,
- b) seznámit osoby, v jejichž prospěch smlouvu s DGT Partners uzavřeli, s těmito VSP, jakož i s dalšími informacemi, které od DGT Partners obdrží nebo na které je odkazováno v těchto VSP, zejména je pak informovat o rozsahu a kvalitě služeb,
- c) v případech, kdy předmětem smluvního vztahu je zájezd, seznámit všechny účastníky zájezdu s dokladem pojišťovny o pojištění záruky pro případ úpadku DGT Partners,
- d) zabezpečit, aby všichni účastníci plnili základní povinnosti zákazníků, které vyžadují jejich osobní součinnost a jejichž nositelem může být jen jednotlivý účastník.

Článek IV – POVINNOSTI A PRÁVA DGT PARTNERS

1. K právům a povinnostem zákazníků uvedeným v článku III se vztahují odpovídající povinnosti a práva DGT Partners.
2. DGT Partners odpovídá za řádné poskytnutí všech ve Smlouvě o zájezdu nebo Smlouvě o zajištění pobytu sjednaných služeb cestovního ruchu a v případě zájezdu má povinnost poskytnout zákazníkovi pomoc v nesnázích.
3. DGT Partners je povinen pravdivě a řádně informovat zákazníka o všech skutečnostech týkajících se sjednaných služeb, které jsou pro zákazníka důležité a které jsou DGT Partners známy.
4. Umožňuje-li mezinárodní smlouva, kterou je ČR vázána, omezení výše náhrady škody vzniklé porušením povinnosti ze smlouvy nebo podmínek náhrady škody, hradí DGT Partners škodu jen do výše tohoto omezení.

Článek V – ZRUŠENÍ A ZMĚNY DOHODNUTÝCH SLUŽEB

1. Zrušení dohodnutých služeb

- a) DGT Partners je oprávněn zrušit zájezd před jeho zahájením, pokud počet osob přihlášených na zájezd je nižší než nejnižší počet určený ve Smlouvě o zájezdu, a zrušení zájezdu oznámí zákazníkovi ve lhůtě:
 - 20 dní před zahájením zájezdu v případě, že jeho délka činí více než šest dní,
 - 7 dní před zahájením zájezdu, v případě, že jeho délka činí dva až šest dní,
 - 48 hodin před zahájením zájezdu v případě, že jeho délka činí méně než dva dny.
- b) DGT Partners je oprávněn zrušit zájezd před jeho zahájením, nebo pobyt před jeho nástupem, jestliže mu k plnění závazku dle Smlouvy o zájezdu nebo Smlouvy o zajištění pobytu brání nevyhnutelné a mimořádné okolnosti a zrušení zájezdu nebo pobytu oznámil zákazníkovi bez zbytečného odkladu ještě před zahájením zájezdu nebo nástupu na pobyt.

2. Změny dohodnutých služeb před zahájením zájezdu a nástupu na pobyt

1. DGT Partners si vyhrazuje právo k provedení nepodstatných změn ve svých smluvních závazcích vyplývajících ze Smlouvy o zájezdu. Údaje o změně je DGT Partners povinen oznámit zákazníkovi v textové podobě jasným a srozumitelným způsobem. Nepodstatné změny nezakládají zákazníkovi právo na odstoupení od Smlouvy o zájezdu.
2. Nutí-li vnější okolnosti DGT Partners před zahájením zájezdu změnit některou z hlavních náležitostí Smlouvy o zájezdu (§ 2527 OZ), nebo nemůže splnit zvláštní požadavky zákazníka, které DGT Partners dle Smlouvy o zájezdu přijal, nebo navrhne-li zvýšení ceny zájezdu o více než osm (8) procent, může zákazník návrh na změnu Smlouvy o zájezdu přijmout nebo může od smlouvy odstoupit, aniž by musel hradit odstupné. Spolu s návrhem na změnu závazků vyplývajících ze Smlouvy o zájezdu oznámí DGT Partners zákazníkovi jasným, srozumitelným a zřetelným způsobem a bez zbytečného odkladu v textové podobě (i) dopad navrhovaných změn na cenu zájezdu; (ii) lhůtu, v níž může zákazník od smlouvy odstoupit, která nesmí být kratší než 5 dnů a musí skončit před zahájením zájezdu; (iii) důsledky pro zákazníka, neodstoupí-li včas od smlouvy; (iv) údaje o případném náhradním zájezdu a jeho ceně. Zákazník se změnou Smlouvy o zájezdu, kdy se změna smlouvy dotýká hlavních náležitostí zájezdu, celkové ceny zájezdu, způsobu platby, počtu osob nutných k uskutečnění zájezdu a lhůty, během níž může DGT Partners od smlouvy odstoupit, nebo výše odstupného projeví svůj výslovný souhlas formou dodatku ke Smlouvě o zájezdu, nebo jinou formou v textové podobě. Pokud zákazník ve lhůtě stanovené DGT Partners od Smlouvy o zájezdu dle tohoto ustanovení neodstoupí, platí, že zákazník se změnou závazků souhlasí.

V případě, že v důsledku změny Smlouvy o zájezdu dle tohoto ustanovení dojde ke snížení jakosti nebo nákladů zájezdu, má zákazník právo na přiměřenou slevu.

3. Je-li DGT Partners nucen z objektivních důvodů před nástupem na pobyt změnit podmínky Smlouvy o zajištění pobytu, platí ustanovení odst. 2 tohoto článku obdobně.

3. Změny smluvních podmínek ze strany/na přání zákazníka

DGT Partners na přání zákazníka, je-li to podle okolností možné, zejména je-li to možné dle podmínek poskytovatelů služeb, provádí změny podmínek sjednaných ve smlouvě. Provedení takových změn podléhá zaplacení poplatku ve výši a za podmínek níže uvedených. Poplatky se účtují vždy za každou osobu včetně dětí.

- a) Změna jména a jiných osobních údajů vč. adresy zákazníka před zahájením zájezdu nebo pobytu 100 Kč.
- b) Změna místa odjezdu v tuzemsku před zahájením zájezdu do zahraničí i tzv. svozy autokarem 100 Kč.
- c) Zkrácení/prodloužení délky zájezdu nebo pobytu v rámci stanoveného termínu a místa pobytu ve lhůtě do 31 dnů včetně před zahájením zájezdu nebo nástupu na pobyt v tuzemsku 200 Kč. Pozdější změna je posuzována jako odstoupení od smlouvy zákazníkem a uzavření nové smlouvy, tzn., že DGT Partners bude účtovat příslušné odstupné dle těchto VSP.
- d) Zkrácení/prodloužení délky zájezdu nebo pobytu v rámci stanoveného místa pobytu ve lhůtě do 47 dnů včetně před zahájením zájezdu nebo nástupu na pobyt v zahraničí 200 Kč. Pozdější změna je posuzována jako odstoupení od smlouvy zákazníkem a uzavření nové smlouvy, tzn., že DGT Partners bude účtovat příslušné odstupné dle těchto VSP.
- e) Změna termínu zájezdu nebo pobytu v tuzemsku ve lhůtě do 31 dnů včetně před nástupem skutečně vzniklé náklady spojené se změnou, nejméně však 200 Kč. Pozdější změna je posuzována jako odstoupení od smlouvy zákazníkem a uzavření nové smlouvy, tzn., že DGT Partners bude účtovat příslušné odstupné dle těchto VSP.

Článek VI – ODSTOUPENÍ OD SMLOUVY A ODSTUPNÉ

1. DGT Partners je oprávněn před zahájením zájezdu nebo nástupu na pobyt od Smlouvy o zájezdu nebo Smlouvy o zajištění pobytu odstoupit z důvodu

- a) zrušení zájezdu nebo zrušení pobytu dle článku V, odst. 1 VSP, nebo
- b) poruší-li zákazník svou povinnost vyplývající ze smlouvy.

Oznámení o odstoupení od smlouvy doručí DGT Partners zákazníkovi. Účinky odstoupení od smlouvy nastávají dnem doručení oznámení. V případě pochybností si DGT Partners a zákazník sjednávají, že k doručení zákazníkovi došlo třetí den po odeslání doporučeného dopisu zákazníkovi ze strany DGT Partners.

4. Zákazník má právo odstoupit od smlouvy před zahájením zájezdu nebo nástupu na pobyt

- a) bez uvedení důvodu,
- b) nesouhlasí-li se změnou závazků vyplývajících ze smlouvy dle článku V, odst. 2 VSP,
- c) z důvodů porušení povinností DGT Partners, vyplývajících ze smlouvy,
- d) v případě Smlouvy o zájezdu dále také, jestliže v místě určení cesty nebo pobytu nebo jeho bezprostředním okolí nastaly nevyhnutelné a mimořádné okolnosti, které mají významný dopad na poskytování zájezdu nebo na přepravu osob do místa určení cesty nebo pobytu.

Oznámení o odstoupení od smlouvy zákazník doručí DGT Partners, popřípadě prodejci, u kterého zájezd nebo pobyt zakoupil. V oznámení zákazník musí uvést jméno, příjmení, adresu, číslo smlouvy. Odstoupení od smlouvy může zákazník rovněž sepsat v prodejním místě, kde zájezd nebo pobyt zakoupil. Účinky odstoupení od smlouvy nastávají dnem doručení oznámení.

5. Dojde-li k odstoupení od smlouvy dle ustanovení odst. 1 písm. a) a odst. 2 písm. b), c) nebo d) tohoto článku VSP je DGT Partners povinen bezodkladně, nejpozději do 14 dnů od odstoupení, vrátit veškeré platby uhrazené zákazníkem nebo v jeho prospěch. V případech uvedených v odst. 1 písm. a) a odst. 2 písm. d) tohoto článku VSP nevzniká DGT Partners vůči zákazníkovi povinnost k náhradě škody.
6. V případě odstoupení zákazníka od smlouvy dle ustanovení odst. 2 písm. a) tohoto článku VSP nebo odstoupí-li DGT Partners od smlouvy z důvodu porušení povinností zákazníkem stanovené smlouvou a VSP, je zákazník povinen zaplatit DGT Partners odstupné ve výši stanovené v odstavci 7, pokud není ve smlouvě uvedeno jinak.
7. Výše odstupného při odstoupení od smlouvy před nástupem na zájezd nebo nástupu na pobyt je stanovena na osobu vč. dětí.

7.1. Odstupné u tuzemských zájezdů a pobytů, je stanoveno ve výši skutečně vzniklých nákladů spojených se zrušením zájezdu nebo pobytu, nejméně však:

v případě odstoupení od smlouvy nejpozději

- a) 30. den před zahájením zájezdu/nástupu na pobyt 200,- Kč za osobu
- b) 29. až 20 den před zahájením zájezdu/nástupu na pobyt 10 % ze sjednané ceny

- c) 19. až 15. den před zahájením zájezdu/nástupu na pobyt 30 % ze sjednané ceny
- d) 14. až 7. den před zahájením zájezdu/nástupu na pobyt 70 % sjednané ceny
- e) 6. až 4. den před zahájením zájezdu/nástupu na pobyt 80 % ze sjednané ceny
- f) 3 a méně dní před zahájením zájezdu/nástupu na pobyt 100 % ze sjednané ceny

7.2. Odstupné u zahraničních zájezdů a pobytů v Evropě a Středomoří je stanoveno ve výši skutečně vzniklých nákladů spojených se zrušením zájezdu nebo pobytu, nejméně však:

v případě odstoupení od smlouvy nejpozději

- a) 46. den před zahájením zájezdu/nástupu na pobyt 2 000,- Kč za osobu u leteckých zájezdů/pobytů
1 500,- Kč za osobu u ostatních zájezdů/pobytů,
- b) 45. až 29. den před zahájením zájezdu/nástupu na pobyt 30 % sjednané ceny,
- c) 28. až 15. den před zahájením zájezdu/pobytu 50 % sjednané ceny,
- d) 14. až 7. den před zahájením zájezdu/nástupu na pobyt 70 % sjednané ceny,
- e) 6. až 4. den před zahájením zájezdu/nástupu na pobyt 80 % sjednané ceny,
- f) 3 a méně dní před zahájením zájezdu/nástupu na pobyt 100 % sjednané ceny.

7.3. Odstupné u lodních zájezdů (i v Evropě a Středomoří) a dále u zájezdů/pobytů mimo Evropu a Středomoří je stanoveno ve výši skutečně vzniklých nákladů spojených se zrušením zájezdu nebo pobytu, nejméně však:

v případě odstoupení od smlouvy nejpozději

- a) 60. den před zahájením zájezdu/nástupu na pobyt 3 000,- Kč na osobu,
- b) 59. až 30. den před zahájením zájezdu/nástupu na pobyt 30 % sjednané ceny,
- c) 29. až 21. den před zahájením zájezdu/nástupu na pobyt 50 % sjednané ceny,
- d) 20. až 15. den před zahájením zájezdu/nástupu na pobyt 70 % sjednané ceny,
- e) 14. až 5. den před zahájením zájezdu/nástupu na pobyt 80 % sjednané ceny,
- f) 4 a méně dní před zahájením zájezdu/nástupu na pobyt 100% sjednané ceny.

8. Sjednanou cenou se pro účely výpočtu odstupného rozumí celková cena zájezdu/pobytu včetně ceny všech zákazníkem zakoupených fakultativních služeb.

9. Skutečně vzniklými náklady se rozumí provozní náklady DGT Partners a smluvně sjednané nebo právním předpisem stanovené náhrady tuzemským a zahraničním dodavatelům služeb.

10. Do Středomoří se pro účel odstoupení od smlouvy zahrnují země: Maroko, Alžírsko, Tunisko, Libye, Egypt, Kypr, Turecko, Sýrie, Libanon, Izrael a Jordánsko. Do Evropy se pro účel odstoupení od smlouvy zahrnuje i Island, Madeira, Azorské a Kanárské ostrovy.

11. Nenastoupí-li zákazník na zájezd/pobyt bez předchozího odstoupení od smlouvy nebo nemůže-li pokračovat v zájezdu, či čerpání jednotlivých služeb cestovního ruchu z důvodu, že nesplnil některou z povinností dle čl. III odst. 2 písm. f) a g) VSP, hradí 100 % sjednané ceny.

12. DGT Partners má právo započíst na úhradu odstupného uhrazené zálohy nebo zaplacenou cenu. V případě, že odstupné je vyšší než zaplacená záloha, je zákazník povinen rozdíl uhradit nejpozději do 10 dnů od vyúčtování.

13. V případě odstoupení od smlouvy ze strany zákazníka platí pro výpočet odstupného den, kdy nastaly účinky odstoupení. V případě odstoupení od smlouvy ze strany DGT Partners, je rozhodným dnem pro výpočet odstupného, den zrušení zájezdu v rezervčním systému DGT Partners.

14. V případech, kdy cenu, příp. část ceny zájezdu/pobytu zákazník uhradil formou poukázky (poukazu) DGT Partners nebo jiné poukázky (poukazu) DGT Partners přijímané, zákazník i DGT Partners ve věci úhrady odstupného postupují v souladu se stanovenými podmínkami pro jejich uplatnění a přijímání.

Článek VII – PRÁVA Z VADNÉHO PLNĚNÍ

1. DGT Partners odpovídá za řádné poskytnutí služeb zahrnutých do zájezdu/pobytu a v případě zájezdu má DGT Partners povinnost poskytnout zákazníkovi pomoc v případě nesnází.
2. Uplatnění práva zákazníka z odpovědnosti za vady služeb poskytovaných DGT Partners dle Smlouvy o zájezdu nebo Smlouvy o zajištění pobytu musí být učiněno vážně, určitě a srozumitelně.
3. Zájezd/pobyt má vadu, není-li některá ze služeb cestovního ruchu zahrnutá do zájezdu/pobytu poskytována v souladu se Smlouvou o zájezdu nebo Smlouvou o zajištění pobytu.
4. V případě vadně poskytnutých nebo neposkytnutých služeb, jež byly sjednány ve Smlouvě o zájezdu nebo Smlouvě o zajištění pobytu s DGT Partners, vzniká zákazníkovi právo z vadného plnění smlouvy (reklamací). Způsob uplatnění reklamací, postup vyřizování reklamací, jakož i rozhodnutí o reklamací blíže upravuje

Reklamační řád DGT Partners, který je zákazníkům k dispozici ve všech provozovnách DGT Partners dále i u třetí osoby, která uzavření Smlouvy o zájezdu zprostředkovala a rovněž i na <https://www.dgtpartners.com/obchodni-podminky/>.

5. Práva z odpovědnosti za vady služeb, jež byly sjednány ve Smlouvě o zájezdu nebo Smlouvě o zajištění pobytu, má zákazník právo uplatnit v kterékoliv provozovně nebo v sídle DGT Partners a, bylo-li uzavření smlouvy zprostředkováno třetí osobou, také u této třetí osoby. Prodávající vydá písemné potvrzení o tom, kdy zákazník reklamaci uplatnil, co je jejím obsahem, jaký způsob vyřízení reklamace zákazník požaduje a dále potvrzení o datu a způsobu vyřízení reklamace, případně písemné odůvodnění zamítnutí reklamace.
6. Má-li zájezd/pobyt vadu, je zákazník povinen ji vytknout DGT Partners včas bez zbytečného odkladu poté, co se o výskytu takové vady dozví, nejlépe přímo v místě poskytování služby u průvodce DGT Partners nebo jiného DGT Partners pověřeného zástupce, aby mohla být sjednána okamžitá náprava. Uplatnění reklamace může zákazník provést v jakékoliv formě s uvedením data, předmětu reklamace a požadovaného způsobu vyřízení reklamace. Průvodce zájezdu nebo jiný DGT Partners pověřený zástupce je povinen sepsat se zákazníkem reklamační protokol, resp. vydat písemné potvrzení o přijetí reklamace.
7. Zákazník je povinen poskytnout potřebnou součinnost k řešení reklamace. V případech, kdy zákazník čerpá služby bez přítomnosti průvodce DGT Partners či jiného DGT Partners pověřeného zástupce a poskytnutá služba má vady, je zákazník povinen dbát též o včasné a řádné uplatnění nároků vůči dodavatelům /poskytovatelům služeb v tuzemsku či v zahraničí.
8. Má-li zájezd vadu a vytkl-li ji zákazník bez zbytečného odkladu, má zákazník právo na slevu z ceny ve výši přiměřené rozsahu a trvání vady. Promlčecí lhůta pro právo zákazníka na slevu činí dva roky pro doručení uplatnění práva zákazníka DGT Partners nebo jeho smluvně sjednanému zprostředkovateli služeb.
9. V případě vady zájezdu má zákazník právo určit přiměřenou lhůtu k odstranění vady, ledaže DGT Partners odmítne odstranit vadu nebo je zapotřebí okamžité nápravy.
10. DGT Partners odstraní vadu zájezdu, ledaže to není možné, anebo odstranění vady zájezdu vyžaduje nepřiměřené náklady s ohledem na rozsah vady a hodnotu dotčených služeb cestovního ruchu. Neodstraní-li DGT Partners vadu zájezdu ve lhůtě dle odst. 9 tohoto článku VSP, má zákazník právo odstranit vadu zájezdu sám a požadovat náhradu nezbytných nákladů. Jde-li o podstatnou vadu zájezdu, může zákazník odstoupit od Smlouvy o zájezdu bez zaplacení odstupného.
11. Vyskytnou-li se po odjezdu zájezdu podstatné vady zájezdu, nabídne DGT Partners bez dodatečných nákladů pro zákazníka vhodné náhradní řešení, pokud možno stejné nebo vyšší jakosti, než jaká byla sjednána ve Smlouvě o zájezdu, aby zájezd mohl pokračovat. To platí i v případech, kdy je návrat zákazníka do místa odjezdu uskutečněn jiným než sjednaným způsobem. Je-li navrhované náhradní řešení nižší jakosti, než je stanoveno Smlouvou o zájezdu, poskytne DGT Partners přiměřenou slevu. Zákazník může navrhované náhradní řešení odmítnout pouze tehdy, není-li srovnatelné s tím, co bylo ve Smlouvě o zájezdu sjednáno, nebo není-li poskytnutá sleva přiměřená.
12. Nastanou-li okolnosti, jejichž vznik, průběh a příp. následek není závislý na vůli, činnosti a postupu DGT Partners (vyšší moc) nebo okolnosti, které jsou na straně zákazníka, na jejichž základě zákazník zcela nebo zčásti nevyužije objednané, zaplacené a DGT Partners zabezpečené služby, nevzniká zákazníkovi nárok na vrácení zaplacené ceny ani na slevu z ceny.

ČÁST B - ZPROSTŘEDKOVÁNÍ PRODEJE SPOJENÝCH CESTOVNÍCH SLUŽEB

1. Tyto VSP se přiměřeně použijí, pokud není stanoveno jinak i na zprostředkování spojených cestovních služeb.
2. **V případě zprostředkování spojené cestovní služby** vzniká smluvní vztah mezi zákazníkem a DGT Partners uzavřením Smlouvy o zprostředkování spojených cestovních služeb, tj. smlouvy vedoucí k zakoupení alespoň dvou různých typů služeb cestovního ruchu pro účely téže cesty nebo pobytu, které nejsou zájezdem a na jejichž poskytnutí jsou zákazníkem uzavřeny samostatné smlouvy s jednotlivými poskytovateli služeb, jestliže zákazník
 - a) při jedné návštěvě nebo kontaktu s prodejním místem DGT Partners (při fyzické přítomnosti smluvních stran nebo online) si prostřednictvím prodejního místa DGT Partners provede samostatný výběr a samostatnou platbu každé jednotlivé služby cestovního ruchu, nebo
 - b) prostřednictvím DGT Partners uzavře smlouvu o poskytnutí služby cestovního ruchu a do 24 hodin po obdržení potvrzení o zakoupení první služby, uzavře na základě cílené činnosti DGT Partners a prostřednictvím DGT Partners smlouvu o poskytnutí alespoň jedné další služby cestovního ruchu od jiného poskytovatele služeb.
3. V těchto případech se na zákazníka nebudou vztahovat práva přiznaná zákazníkům, kteří sjednali zájezd dle platných předpisů Evropské unie a ZCR. DGT Partners proto neponese odpovědnost za řádné poskytnutí jednotlivých služeb, tj. za vady zprostředkovaných služeb ani za vzniklé škody. DGT Partners proto není povinen přijímat a vyřizovat reklamace vad zprostředkovaných služeb zahrnutých ve SCS a v případě

problémů se zákazník musí obrátit na příslušného poskytovatele služby. Práva a povinnosti zákazníka z jednotlivých zprostředkovaných smluv upravují smlouvy s jednotlivými poskytovateli a jejich obchodní podmínky.

4. Pro případ zprostředkování spojené cestovní služby má DGT Partners, jak vyžaduje právo Evropské unie zajištěnou ochranu za účelem vrácení ceny, kterou zákazník zaplatil přímo DGT Partners za služby, které nebyly poskytnuty z důvodu jeho úpadku. Tímto však nevyplývá právo na vrácení ceny za službu poskytovanou jiným poskytovatelem v případě jeho úpadku. DGT Partners nemá zajištěnou ochranu za účelem vrácení ceny, kterou zákazník zaplatil za služby, které nebyly poskytnuty z důvodu jeho úpadku, pokud byla platba zákazníkem poukázána přímo na účet poskytovatele služby a DGT Partners je nepřijal.
5. Před uzavřením Smlouvy o zprostředkování spojených cestovních služeb DGT Partners (i) zákazníka informuje o podmínkách, obsahu, rozsahu a ceně služeb cestovního ruchu zahrnutých v SCS, (ii) informuje zákazníka, resp. předá zákazníkovi informace na příslušném formuláři k SCS dle vyhlášky č. 122/2018 Sb., o vzorech formulářů pro jednotlivé typy a zájezdů a spojených cestovních služeb a (iii) na vyžádání předá zákazníkovi i doklad o pojištění záruky pro případ jeho úpadku.
6. Není-li dohodnuto jinak, je Smlouva o zprostředkování SCS sjednána bezúplatně a platby, které DGT Partners od zákazníka obdrží, jsou platbami přijatými ve prospěch poskytovatelů jednotlivých služeb.

ČÁST C - ZPROSTŘEDKOVÁNÍ PRODEJE JINÝCH SLUŽEB

1. Tyto VSP se přiměřeně použijí, pokud není stanoveno jinak, i na zprostředkování prodeje jiných služeb cestovního ruchu.
2. **V případě zprostředkování jiných služeb CR** vzniká smluvní vztah mezi zákazníkem a DGT Partners uzavřením Smlouvy o zprostředkování jiných služeb cestovního ruchu, tj. smlouvy vedoucí ke sjednání smlouvy o nákupu jednotlivých služeb CR zákazníkem přímo s poskytovatelem takové služby nebo prostřednictvím dalších zprostředkovatelů takových služeb cestovního ruchu (např. Amadeus apod.), které nejsou zájezdem ani SCS.
3. V těchto případech se na zákazníka nebudou vztahovat práva přiznaná zákazníkům, kteří sjednali zájezd nebo smlouvu o zprostředkování SCS dle platných předpisů Evropské unie a ZCR. DGT Partners proto neponese odpovědnost za řádné poskytnutí jednotlivých služeb, tj. za vady zprostředkovaných služeb ani za vzniklé škody. DGT Partners proto není povinen přijímat a vyřizovat reklamace vad takto zprostředkovaných služeb a v případě problémů se zákazník musí obrátit na příslušného poskytovatele služby. Práva a povinnosti zákazníka z jednotlivých zprostředkovaných smluv upravují smlouvy s jednotlivými poskytovateli a jejich obchodní podmínky.

ČÁST D – OSTATNÍ, SPOLEČNÁ A ZÁVĚREČNÁ USTANOVENÍ

Článek I – OCHRANA ZÁKAZNÍKA PRO PŘÍPAD ÚPADKU DGT PARTNERS A POJIŠTĚNÍ

1. DGT Partners, jako pořadatel zájezdů, má sjednáno pojištění záruky pro případ úpadku dle ZCR, na základě kterého vzniká zákazníkovi, s nímž DGT Partners uzavřel smlouvu o zájezdu, právo na plnění v případě pojistné události, kdy budou zákazníkovi vráceny uskutečněné platby za služby, které nebyly poskytnuty z důvodu úpadku a kdy bude zákazníkovi zajištěna repatriace, pokud je součástí zájezdu doprava.
2. DGT Partners, jako zprostředkující spojené cestovní služby, má sjednáno pojištění záruky pro případ úpadku dle ZCR, na základě kterého vzniká zákazníkovi právo na plnění v případě pojistné události, kdy budou zákazníkovi vráceny veškeré platby, které od zákazníka DGT Partners obdržel, a služby nebyly poskytnuty z důvodu jeho úpadku.
3. Součástí zájezdů/pobytů, spojených cestovních služeb a jiných služeb cestovního ruchu DGT Partners není pojištění zákazníka pro cesty a pobyt ani pojištění pro případ, že zákazníkovi vzniknou náklady v souvislosti s odstoupením od smlouvy.
4. Zákazník má možnost uzavřít pojištění pro cesty a pobyt včetně pojištění pro případ, že zákazníkovi vzniknou náklady v souvislosti s odstoupením od smlouvy, prostřednictvím DGT Partners. DGT Partners na vyžádání zákazníka takového pojištění při uzavírání smlouvy zprostředkuje.

Článek II – ZPRACOVÁNÍ OSOBNÍCH ÚDAJŮ ZÁKAZNÍKŮ (ZÁKONNÉ ZPRACOVÁNÍ)

1. Zákazník bere na vědomí, že DGT Partners je oprávněn zpracovávat osobní údaje svých zákazníků v odpovídajícím rozsahu, jejichž zpracování je nezbytné pro účely splnění smlouvy uzavřené s DGT Partners v souladu se smlouvou a za účelem plnění zákonných povinností DGT Partners z takového smluvního vztahu vyplývajících.
2. K uvedenému účelu DGT Partners zpracovává osobní údaje, které jsou uvedeny ve smlouvě v rozsahu zejména: (i) identifikačních údajů, tj. zpravidla titul, jméno, příjmení, datum narození, adresa bydliště (ulice a

- číslo, obec, PSČ, země pobytu), číslo cestovního dokladu, datum jeho vydání a platnost, kód vydávající země, státní občanství, pohlaví, podpis (v případě podnikatele fyzické osoby i obchodní firmu, IČO, sídlo); (ii) kontaktních údajů, tj. zpravidla kontaktní adresa (ulice a číslo, obec, PSČ, země pobytu), e-mail, telefonní číslo; (iii) fakturačních údajů, tj. zpravidla bankovní spojení, údaje o platbách.
3. Správcem osobních údajů zákazníka je společnost DGT Partners a.s., se sídlem Husinecká 903/10, 130 00 Praha 3, Česká republika, IČO 251 20 506, zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze pod sp. zn. B 4653.
 4. Zpracovávání osobních údajů je prováděno jak manuálně, tak automatizovaně v elektronické formě v informačních systémech DGT Partners, jako jsou IT aplikace, software apod. Osobní údaje jsou zpracovávány vybranými zaměstnanci DGT Partners a smluvně pověřenými zpracovateli.
 5. Pro účely zpracovávání má k osobním údajům zákazníka přístup DGT Partners jako správce, jeho zaměstnanci a dále také DGT Partners smluvně pověřenými zpracovateli, a to především poskytovateli IT služeb, obchodní zástupci/zprostředkovateli DGT Partners, kteří se zákazníkem uzavírají smlouvy jménem a na účet DGT Partners, smluvní dodavatelé služeb, kteří zprostředkovávají zajištění služeb u přímých poskytovatelů služeb cestovního ruchu (ubytovacích, stravovacích, dopravních apod.).
 6. Osobní údaje zákazníka zpracovávány DGT Partners pro účely splnění smlouvy, a to zpravidla v rozsahu titul, jméno, příjmení, pohlaví, věk či datum narození, číslo cestovního dokladu, datum jeho vydání a platnosti, kód vydávající země, státní občanství, telefonní kontakt, jsou vedle smluvně pověřených zpracovatelů poskytovány v nezbytném rozsahu také přímým dodavatelům jednotlivých služeb, zejména ubytovacím zařízením, dopravcům, delegátům, průvodcům, animátorům apod. Pokud jsou služby poskytovány dodavateli mimo země Evropského hospodářského prostoru, budou nezbytné osobní údaje předány i do třetí země. Na žádost zákazníka poskytne DGT Partners informace o tom, zda existuje rozhodnutí Evropské komise o odpovídající ochraně dat a dále informace o vhodných zárukách ochrany osobních údajů při předání osobních údajů do třetí země.
 7. Zákazník bere na vědomí, že DGT Partners je oprávněn uchovávat, zpracovávat a předávat osobní údaje uvedené ve smlouvě i po ukončení smlouvy za účelem plnění právních povinností, a to v rozsahu a za podmínek pro účely stanovené příslušnými obecně závaznými platnými právními předpisy.
 8. Zákazník bere na vědomí, že DGT Partners je oprávněn uchovávat a zpracovávat osobní údaje i po ukončení smlouvy nezbytné pro účely oprávněných zájmů DGT Partners. Osobní údaje v rozsahu titul, jméno a příjmení, bydliště, kontaktní adresa, e-mail a telefonní číslo tak DGT Partners zpracovává za účelem přímého marketingu, zejména pro zaslání obchodních sdělení formou e-mailových zpráv, zpráv zasílaných na mobilní zařízení prostřednictvím telefonního čísla (SMS, MMS) a v neposlední řadě písemnou formou prostřednictvím poštovních služeb nebo formou telefonického volání. Zákazník má právo kdykoliv vznést námitku proti zaslání takových obchodních sdělení a to na korespondenční adrese DGT Partners a.s., Husinecká 903/10, 130 00 Praha 3, nebo e-mailem na adrese info@dgtpartners.com nebo při zaslání každého jednotlivého obchodního sdělení s využitím elektronického kontaktu způsobem uvedeným v takovém sdělení, nebo oznámením nesouhlasu se zasláním zpráv na mobilní zařízení prostřednictvím telefonního čísla na telefonní číslo, ze kterého bylo sdělení zasláno. V takovém případě DGT Partners nebude dále obchodní sdělení zasílat, ani jinak zpracovávat osobní údaje zákazníka pro účely přímého marketingu.
 9. Osobní údaje svých zákazníků DGT Partners jako správce zpracovává po dobu trvání uzavřené smlouvy k zajištění jejího splnění. Po ukončení smluvního vztahu zejména pro vypořádání veškerých závazků plynoucích a souvisejících s uzavřenou smlouvou DGT Partners uchovává osobní údaje zákazníků po dobu nezbytně nutnou k plnění právních povinností správce a k zajištění oprávněných zájmů správce. Doba uchovávání osobních údajů zákazníků DGT Partners je dána obecně závaznými právními předpisy upravující zejména reklamační lhůty, promlčecí lhůty k uplatnění nároků smluvních stran, lhůty pro archivaci dokumentů apod.
 10. Ustanovení o zpracovávání osobních údajů zákazníků dle ustanovení tohoto článku VSP se přiměřeně uplatní i na fyzické osoby, v jejichž prospěch zákazník smlouvu s DGT Partners uzavřel. V případě, že zákazník uzavírá smlouvu i ve prospěch třetích osob podle § 1767 OZ, uzavřením smlouvy potvrzuje, že je oprávněn k poskytnutí osobních údajů těchto třetích osob, a to na základě smluvního či jiného zastoupení.
 11. Při zpracovávání osobních údajů může subjekt nositel osobních údajů uplatnit následující práva:
 - a) Právo na informace o zpracování osobních údajů
Informace o zpracovávání osobních údajů poskytuje DGT Partners svým zákazníkům v těchto VSP, příp. ve Speciálních smluvních podmínkách, pokud jsou součástí smlouvy, a dále pak v Informacích o zpracovávání osobních údajů a poučení o právech v souvislosti s ochranou osobních údajů zákazníků cestovní kanceláře DGT Partners a.s., které jsou k dispozici ve všech provozovnách DGT Partners i zpřístupněny na <https://www.dgtpartners.com/obchodni-podminky/>.
 - b) Právo na přístup k osobním údajům

Zákazník má právo na potvrzení, zda jeho osobní údaje jsou či nejsou zpracovávány a pokud ano, má právo na poskytnutí informace obsahující: (i) účel zpracování; (ii) kategorie dotčených osobních údajů, které jsou zpracovávány, (iii) příjemce nebo kategorie příjemců, kterým osobní údaje byly nebo budou zpřístupněny; (iv) plánovanou dobu, po kterou budou osobní údaje uloženy, nebo není-li ji možné určit, kritéria použitá ke stanovení této doby; (v) existenci práva požadovat od správce opravu nebo výmaz osobních údajů týkajících se zákazníka nebo omezení jejich zpracování a vznést námitku proti tomuto zpracování; (vi) právo podat stížnost u dozorového úřadu; (vii) skutečnost, zda dochází k automatizovanému rozhodování, včetně profilování; (viii) informace a záruky v případě předávání osobních údajů do třetích zemí. Zákazník má právo na poskytnutí kopií zpracovávaných osobních údajů.

- c) Právo na opravu osobních údajů, pokud zákazník popírá jejich správnost.
- d) Právo na výmaz (právo být zapomenut)
V některých zákonem stanovených případech je DGT Partners povinen osobní údaje zákazníka na jeho pokyn vymazat. Každá takováto žádost však podléhá individuálnímu vyhodnocení, neboť DGT Partners má právní povinnost či oprávněný zájem si osobní údaje ponechat.
- e) Právo na omezení zpracování
Zákazník má právo, aby DGT Partners omezil zpracování jeho osobních údajů, pokud (i) zákazník popírá přesnost svých osobních údajů, a to na dobu potřebnou k tomu, aby správce ověřil přesnost jeho osobních údajů; (ii) zpracování jeho osobních údajů bylo protiprávní, ale nepožádá o výmaz osobních údajů, ale o omezení jejich použití; (iii) DGT Partners již nepotřebuje jeho osobní údaje pro účely zpracování, ale zákazník je požaduje pro určení, výkon nebo obhajobu svých nároků; nebo (iv) zákazník vznesl námitku proti zpracování svých osobních údajů, a to do doby než bude ověřeno, zda oprávněné důvody DGT Partners převažují nad oprávněnými důvody zákazníka.
- f) Právo na přenositelnost údajů
Zákazník má právo získat své osobní údaje, které DGT Partners zpracovává, ve strukturovaném, běžně používaném a strojově čitelném formátu, a tyto předat jinému správci osobních údajů, pokud (i) je zpracování osobních údajů zákazníka založeno na souhlasu se zpracováním osobních údajů; nebo (ii) zpracování se provádí automatizovaně. Pokud si zákazník bude přát a bude-li to technicky možné, předá osobní údaje zákazníka jinému správci DGT Partners.
- g) Právo podat podnět či stížnost na Úřad pro ochranu osobních údajů
Zákazník má právo se kdykoliv obrátit s podnětem či stížností ve věci zpracování osobních údajů na dozorový orgán, a to na Úřad na ochranu osobních údajů, se sídlem Pplk. Sochora 27, 170 00 Praha 7, tel. č.: 234 665 111, internetová adresa <https://www.uoou.cz>.

Článek III – ZÁVĚREČNÁ USTANOVENÍ

1. Rozhodným právem pro řešení všech sporů, které by mohly vzniknout ze smlouvy uzavřené s DGT Partners nebo v souvislosti s takovou smlouvou, je právo ČR, kterým se řídí i tato smlouva.
2. V souladu s ust. § 14 zákona č. 634/1992 Sb., o ochraně spotřebitele, DGT Partners informuje zákazníka o možnosti řešit případné spory vyplývající ze smluv uzavřených s DGT Partners prostřednictvím subjektu mimosoudního řešení spotřebitelských sporů, kterým je Česká obchodní inspekce, se sídlem Štěpánská 567/15, Praha 2, PSČ 120 00, internetová adresa <http://www.coi.cz>.
3. Zákazník, který si zakoupil zboží či službu přes internet a je spotřebitelem, může k řešení vzniklého sporu využít platformu pro řešení sporu online. Podrobnější informace o podmínkách řešení sporu online jsou uvedeny na <http://ec.europa.eu/odr>.
4. Tyto VSP nabývají účinnosti dnem 1. 1. 2019. Dnem nabytí účinnosti těchto VSP pozbývají účinnost VSP ze dne 25. 5. 2018. Těmito VSP se řídí práva a povinnosti vzniklé ode dne nabytí jejich účinnosti.